

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.Pentru România și străinătate:
 $\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

Sibiu, 2 Iunie st. v.

*Iuliu Cesar a fost fără îndoială un om mare.**Chiar astăzi, aproape două mii de ani după moartea lui, stăpânitorii de poapă să fie luati drept urmași ai lui, Cesari de o potrivă cu dinsul.**De ce oare acest om e atât de mare în gândul nostru?**El ne-a pus, ce-i drept, în uimire prin succesele lui: dar ce folos de succese, când scim, că a fost ucis pe când se afla în culmea măririi și că între ucigași era chiar și Iuniu Brutu, omul lui de incredere?**Shakespeare, înțând pe Iuliu Cesar drept erou al unei tragedii, îl lasă să moară după primul act. Cu toate aceste Iuliu Cesar e până în sfîrșit eroul tragediei: el este acela, care ridică poporul prin discursul rostit de Antoniu, el alunga din Roma pe conjurați, el îi persecută, el învinge la Philippi, el întemeiază cesarismul în Roma.**E mare Iuliu Cesar pentru că l-au putut ucide conjurați, dar n'au putut pune hotar voinței lui, e mare pentru că atât de bine era voit ceea ce a voit el, încât trebuia neapărat să se facă și fără de dinsul.**Ceea ce a voit Cesar, dar nu a putut să facă, a făcut Roma după moartea lui.**Întrebăm acum: s'a întemeiat Cesarismul în Roma, pentru că îl voia Iuliu Cesar, ori l-a voit Cesar, pentru că ochiul lui ager prevedea ce are să voiească Roma?!**Este voința lui Cesar ceea ce a determinat curențul public al Romei ori este spiritul public al Romei ceea ce a determinat voința lui Cesar? S'a ivit Iuliu Cesar ca din senin? a căut el din cer? ori a urmat după Grachi, care împinge poporul să calce în interesul patriei legile, după epoca Iugurtină, după Mariu și Sulla? Este el omul, care a ridicat libertățile publice în mod violent? ori este scăparea unui popor sătul de frémîntările forului?**Conjurați și în timpul lui Mariu, și în timpul lui Sulla, și în timpul lui Catilina, și în timpul lui Iuliu Cesar erau fruntași ai Romei: Iuliu Cesar a fost aclamat de plebe, și tot plebea l-a și răsunat.**Puternicii făcuseră abus de libertatea celor slabii, și acestia nu mai voiau să fie liberi, se însetoșaseră de despotism.**E oare eu putință să le scim aceste și să nu ne aducem a minte de ele acum, când vedem frémîntările barbare, abusul de putere, violența, deslănțuirea de patimi, pe care le-a provocat libertatea constituțională în țara noastră? E eu putință să nu ne temem?**Căci curentele se impun în viață publică cu o putere elementară.**Când e secetă și lanurile de grâu încep să îngălbenească, oamenii toți, dela cel mai cu minte până la cel mai mărginit, simt și sciu, că e trebunță de ploaie; ei nu mai au nevoie de apostoli, ca să lumineze.*

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Tot astfel ori și ce calamitate socială produce neapărat la început un simțemant, apoi o idee vagă și în cele din urmă o convingere clar formulată, care străbate întreaga societate.

Vrea, nu vrea omul, așa trebuie să gândească, așa să voiască, precum îl simtăse forța împregiurărilor și firea lui.

Sunt în patria noastră calamități publice, care împinge pe toți oamenii cu neîndurare spre același gând: aceasta trebuie să o simțim cu toții și cel ce o negă este de o potrivă cu struțul ce-si vîră capul în nășip, ca să nu vadă primejdia cel amintit.

Libertatea constituțională e menită să deschidă resuflători pentru această porningă spre un gând a miiilor de oameni, pentru că ceea ce este vag să se formuleze și să easă la lumina șilei ceea ce se fierbe în ascuns. Căci numai astfel ni se dă putință de a primi la timp ceea ce este bun și de a combate în cunoștință de cauza ceea ce este primejdios.

Ne-am folosit noi Români și vom urma să ne folosim de libertatea ce ni se dă, pentru că este datoria noastră către țară și tron de a spune adevărul asupra sentimentelor noastre și de a desmiti pe aceia, care ar fi poate dispusi a acoperi adevărul.

Sunt însă inclinări și idei, care nu se pot manifesta decât prin înțelegerea dela rost la rost, sunt tendențe, pe care nu le cunoasemori le ignorăm cătă vreme nu ni se trage din partea altora luarea a minte asupra lor: aceste nu pot fi la îvelă decât acolo, unde se dă formulare definitivă deosebitelor curente din țară, în dietă.

Și de aceea este foarte rău ceea ce se petrece astăzi în țară.

Înțelegem prea bine, că lăsând alegerile libere, cabinetul Tisza ar trebui să se afle în dieta viitoare față cu o majoritate opozițională și astfel ar trebui să aleagă una dintre două: ori să se retragă, ori să intre la învoială cu naționalitate.

O înțelegem aceasta.

Nu înțelegem însă de ce trebuie neapărat să rămăne dl Tisza ministru ori de ce nu trebuie să intre la învoială cu naționalitate?

Pentru că un lucru e sigur: dl Tisza poate să împede manifestarea aspirațiunilor, dar nu poate să opreasca întărirea lor, ba tocmai înțindu-le înăbușite le dă o direcție din ce în ce mai primejdioasă.

Dar ce au a face aceste cu Iuliu Cesar?

Este o simplă asociare de idei ceea ce l-a vîrît pe întemeietorul imperiului roman în încurcătura aceasta.

Era prete putință să privim cele ce se petrec astăzi la noi fără ca să ne aducem aminte de cele ce se petrec pretutindenea, unde se face abus de puterea publică, și să ne întrebăm: se va ivi oare în țara noastră încă la timp omul, care să prevadă ceea ce trebuie neapărat să urmeze după cele ce se petrec astăzi?!

Căci de sigur nu ceea ce voiesce dl Tisza are să urmeze și ne temem, că nu va urma nici ceea ce dorim noi.

Prea mult samănă toate a lucru făcut, și parțial cineva care prevede unde merg lucrurile și le lasă să meargă, ba-l împinge pe dl Tisza să grăbească mersul lor.

Ne certăm noi și Maghiarii, ne frémîntăm mereu, ne slăbim între noi, și nu scu dacă nu e cineva, care stă la o parte ca privitor mulțumit.

Și cine scie? — poate că e mai bine așa. —

Revistă politică.

Sibiu, 2 Iunie st. v.

Ieri a fost prima zi de luptă, când taberile adverse și-au stat față în față, spre a face să triumfe prin puterea voturilor candidatul ce fie-care din ele a avut. 194 de cereuri au avut să aleagă în această zi și după rezultatele cunoscute până acum, trebuie să constatăm că triumful guvernului nu este tocmai așa de strălucit, precum se încercau să face să credem, cu câteva dile mai nainte, diarele guvernamentale. Din 156 de alegeri ce se sciu, 94 sunt favorabile guvernului și 62 opoziției și anume în 28 de cercuri a isbutit opoziția moderată, în 24 partidul independent, în 5 antisemiti, în 1 naționalist și în 4 aceia cari nu aparțin nici unui partid. Să nu se peardă însă din vedere că guvernul pentru prima zi a trimis în luptă cercurile în care avea mai multă sansă de reușită decât opoziția. Aceasta este o tactică de luptă, de care se folosesc mai toate guvernele, spre a impune prin primele succese în cercurile, unde rezultatul este foarte dubios. Sunt foarte mulți alegători, cari nu au curagiul convingerilor lor și cari numai în ultimul moment se hotărăsc de a vota pentru un partid sau altul. Pe acestia i-a avut în vedere și guvernul când a fixat terminul alegerilor. După cum se vede însă nici această tactică n'a fost destul de șicură spre a asigura guvernului un succes desăvârșit.

Ministrul belgian, în urma înfrângerei, ce partidul liberal a suferit în alegeri, și au dat cu toții demisiunea. Regele a și chemat la palat pe președintii fostelor cabinetelor clericale și pe Malou. Până în momentul, când scriem aceste rânduri nou cabinet poate că s'a și constituit. Agitațiunea în rândurile liberalilor este cătă se poate de mare. Abia acum s-au deschis din uimirea, de care fuseseră cuprinși când audiră despre tristul rezultat al alegerilor; abia acum au început să înțeleagă cătă de mare este pericolul, care amenință, prin venirea clericalilor la putere, frumoasele instituții ale Belgiei, create după o muncă stăruitoare în timp de șese ani. În special instrucținea, pe care guvernul liberal isbutise să o scoată de sub influența clericalismului, acum va fi earăși un instrument de aservire și orbire în mâinile clericalilor. De asemenea în politica generală a Belgiei vom vedea earăși străbatând un curent pornit dela Roma.

Desastrul suferit de liberali este fără îndoială un desastru pentru țara întreagă. Aceasta se va simți cătă de curând până în straturile cele mai înținse ale populației. Ce folos însă; totul este prea tardiv. Clericalii vor remâne stăpâni peste Belgia până la espirarea perioadei legislative.

Insertiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrația: Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumera și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.

Manuscrise nu se înapoiază.

tive ce se deschide, și liberalilor nu le ramane decât să repare ceea ce au stricat prin desbinarea lor. Demonstrațiile și turbările ce se inscenează astăzi nu pot avea nici un rezultat favorabil pentru partidul liberal. O mulțime de oameni vor ajunge în temnițe și nimic mai mult.

După agentul diplomatic al Serbiei la Sofia urmează agentul diplomatic al Bulgariei la Belgrad. Aceasta încă nu se lasă mai pe jos și părăsește și el Belgradul. Ce va urma acum? Răsboiu? Mai scă...! Guvernului sărbesc i s-a dat din partea scupștinei carta biancha, astfel că acum este liber de a lua ori ce măsuri contra Bulgariei, poate chiar să dispună și mobilisarea armatei. Trupele din ținuturile Negotin, Knazevat și Zaicea s-au și îndreptat spre graniță. Să fie oare serioasă această porningă resboinică a Serbiei? Voiesce în adevăr să se ia de pept cu Bulgaria tocmai acum când pe întregul orizont al Europei nu se vede nici cel mai mic nuor amenințător? Creadă cui i place, noi însă nu credem. Marile puteri vor îngrijii ca temperatura, care astăzi este foarte urcată, după cum se vede, sferele politice din Belgrad și Sofia să se mai recorească și lucrurile să se descurce în pace și liniste. Deja se anunță, că un curier de cabinet din imperiul german este în drum spre Niș. Acesta de sigur, că nu are altă misiune, decât de a căuta să calmeze spirtele în ambele capitale ale țărilor învățibile.

Dificultățile, ce se ridicaseră până acum în privința ținerei conferinței egipțiene, sunt aproape cu desevârșire înălțurate. Franția care făcuse cele mai serioase rezerve, astăzi este pe deplin învoită cu Anglia. Acum n'a mai remas decât să se facă cunoscute marilor puteri basele acestei învoieri. După cum se anunță atât din Paris cât și din Londra, notificarea se va face încă în septembrie aceasta. Este aproape sigur că toate puterile vor consimăti cu arangajamentul făcut de cele două puteri occidentale. Numai din partea Turciei se mai așteaptă să se facă oare-cari obiecționi. Se crede însă, că rezistența ei se va înmoia în fața voinței colective a celorlalte puteri europene.

Alegările.

La alegerile făcute ieri guvernul a dobândit, precum se putea prevedea, majoritatea.

E însă foarte caracteristic succesul guvernului: deputații guvernamentali, aproape toți, au fost aleși în cercurile cu alegători nemaghiari.

În Ardeal s-au ales în o mulțime de cercuri. Ne sunt până acum cunoscute rezultatele din 18, dintre care 15 sunt guvernamentali.

Sibiul a ales doar deputați cu program național, iar Turda, unde maghiarii hotăresc, un deputat din stânga extremitate.

În Kézdi-Vásárhely, unde alegătorii sunt Săcui, adeca tot Maghiari, președintele partidului guvernamental, preotul reformat, a fost bătut de aderenții stângiei extreme cu petri și zace acum în agonie.

În Ungaria întreagă cercurile nemaghiare deosemenea au ales aproape numai guvernamentali, cele amestecate mai ales cu Germani aderenți ai opoziției moderate, ca cele curățate maghiare Kossuthiene.

Români s-au ales, pe căt scim, doi: Ioan Beleș, în Radna, comitatul Aradului

o pot împlini, pentru că timpul e scurt și oamenii nu au de alegeri, nu sunt cu sănătate rece, dar după alegeri veniți la mine, scrieți-mi mie nescrutele voastre și eu după putința mea vă voi da sfatul. Una numai nu cereți dela mine, bani, căci voi scrieți, că eu nu vă am dat nici vă voi da și nici vă pot da măcar un pocăl de rachiu, (poporul: nu cerem, nu ne trebuie bani, bine apă rece, să trăiască Babeș!) dar nici n'au cerut dela voi și dela nime plată pentru sfat și n'au primit nici un cruce. Totuși dacă poate fi vorba de mituire, atunci voi sunteți cei cari mătăi mituit și la alegerea mea trecută plătind drumul de fer pentru mine și fiind cărăuși tot chinezii (judi) cărora un florin nu le-am putut da, ear mai mult n'au avut să le dau. Ori-cine va fi altcum alesul vostru de deputat, aveți drept să cereți și să pretindeți dela el, ca să vă asculte planurile, jalele voastre, și lui i se cuvine și are datorință, să vină pe la voi și să vă dea sfaturi părințesci, să vă arate calea cea bună și adevărată."

Ordinea a fost exemplară, deși au fost numai doi gendarmi și pretorul, care s'a purtat loial și numai atâtă pedecă a făcut, ca cele trei stăndarde, cari apar naționale, să se retragă, pentru de a nu fi mișcări și respective, ca eventual să nu aibă neplăceri; la care rugare poporul, conducătorii, a înfășurat stăndardele, ca să delădere orice neînțelegere.

Poporul însușit, de sedea Babeș trei dile si trei nopți, nu s'ar fi mișcat din loc, și numai atunci se depărta când vădu, că merge din cauza ploii contra planului tăcut spre Biserica Albă, având altcum alegeri la Vraniu și prin alte comune.

În drum, la Nicolințul-mic o mulțime de oameni mici și mari, cari înbrăcați de serbătoare așteptau veste dela cei ce veniau dela Mecca, intră urările de „se trăiască Babeș!”, il făcăru de se pogori din caeleas. Aici dând mâna cu toții, plângau de bucurie.

La Biserica Albă a deschis la d-l Ivaciucovici, unde a fost la cină ca oaspe ear mână di la advacatul Ioan M. Roșiu, făcându-i-se în ambele locuri ca la fost deputat visită de civili de frunte din Biserica-Albă.

Adi a plecat cu trenul de seară la familia Mocioni între urările: „Dumnezeu să ajute dreptă și sănătate noastre cause.”

CRONICA.

Escelența Sa dl comandant de corp L. M. C. baron Schönfeld și-a sărbători dnia onomastică. În onoarea sa corpul oficerilor de aici au ținut în grădina „Hermann” o serată, la care s'au toastat pentru dl comandant de corp, pentru Maiestatea Sa și pentru corpul de armată 12. Musica regimentului 82 a înveselit petrecerea, care a durat până după meașă-noapte.

Eu cunosc un Shortland, Englez, născut în Noua Zeelandă, il cunosc prea bine, am petrecut, sunt acum un-spre-dece ani, la Genova, cele mai plăcute dile cu dênsul.

Să fie oare vorba de acest Shortland?

E peste putință!

El a plecat, ce-i drept, în Anglia, era născut în Noua Zeelandă, și ceea ce e mai fatal, am biletul lui de vizită și stă pe el „William Shortland, Solicitor“.

Cu toate aceste e peste putință, ca el să fie acel Shortland, care și-a ucis nevasta, dacă e adevărat, că un Solicitor Shortland din Devonshire, Englez, născut în Noua Zeelandă, și-a ucis nevasta tineră, frumoasă, bogată, cultă și atât de iubită, cum trebue să fie nevasta dlui William Shortland, cel mie atât de bine cunoscut.

Îl văd, parcă și acum pe dl William Shortland: un om cu părul roșu, cu favoritele rare, înalt și cu deosebire lat în umeri, mai presus de toate însă un om așezați și de o rară bunătate de inimă.

Într-o din dile ne'ntoarcem cu dl William Shortland și cu dl John Wolten, un amic al dlui Shortland, dela Bagni di Strega.

Marea era cu deosebire agitată și valurile se isbuiau în goană mare de stâncile termurilor, încât era peste putință să ne audim unul pe altul în sgomotul produs de ele, ci mergeam tăcuți unul după altul, preocupat fiese-care cu gândurile ce-i producea priveliștea fioroasă.

Deodată dl Shortland se opresce uitându-se spăriat sub ripa din mal, stă puțin pe gânduri apoi se coboară din piatră în piatră, amenințat în toată clipa de a se prăvăli în mare.

Pe una dintre stâncile dela marginea mării stetea o copilă ca de patru ani și plângea. Valurile băteau mereu în stâncă și se aruncau din

S'au ales deputați în Sibiu: Dr. Carol Wolff și Henric Kästner, amândoi cu unanimitatea voturilor.

Necrolog. Demetru Verindian, fost ofițer și percepto reg. de dare, a murit la 12 n. a. I. c. în Sibiu.

Balul arangiat la 9 Iunie st. n. de tinerimea română din Gala pentru imbinătățirea fondului scolar-confesional român din loc la 9 Iunie st. n. a. c. în grădina ospătariei lui „M. Pollák” a succes foarte bine. În grădina spațioasă se afla sala de dans, a cărei decorație splen-didă a suprins publicul. Petrecerea s'a început la 9 oare seara cu „Ardeleana” și a durat cu animație până dimineața la 6 oare. Oaspetii adunați și-au petrecut foarte bine ducând cu sine la îndepărțare o suvenire plăcută. Dintre doamne au luat parte dna Ardelean, Motiu, Vancu, dna văd. Cornea, Lelca, Beleș Ursu, Popescu, Stef și Csabala; domnișoarele Stan, Beleș, Ursu, Musca, Ambrus și Csabala. E.

Camera României a votat proiectul de lege relativ la corpul de avocați.

Ministerul domenelor din România a numit o comisiune de ingineri care se facă un deviz despre cheltuielile ce se cer pentru transformarea Lacului Sărat din județul Brăila în stațiune balneară după sistemul modern.

„Telegraful” bucureștean afă, că dilele trecute a început din viață în București o femeie bătrâna din cartierul Biserica Albă, anume Tinca Postelniceanu, care a trăit 120 ani.

VARIETATI.

(Albina, gâscă și mielul.) Aceste trei animale sunt simbolul de pe standardul ce se ridică pe casa orașului Boston. Albina însemnează diligență, gâscă reprezintă paza, iar melul însemnează pacea.

(Locomotivă miniatură.) Henri Case, locitor în Gloversville, New-York, a făcut cea mai mică locomotivă, ce s'a vădut vr'odată.

când în când până la picioarele copilei, încât sermana de ea nu mai îndrăsnă să se misce din loc, de și nu mai lipsea mult ca să fie apucată de valuri, dusă înapoi și isbită apoi de stânci.

Sosind jos, dl Shortland intră în apă, luă copila în brațe și plecă bătut, bătut mereu de valuri de a lungul malului primejdios, până ce nu găsi mai înspre port un loc, pe unde se putu urca cu ea.

Era copila unei biete femei, care umbla se caute stridii. O uitase, precum se vede, ori o perdue aici.

Eram foarte fericiti toți trei, că dl Shortland a putut să o scape din primejdia, în care se află și de sine se înțelege, că trebuie să căutăm acum pe sermana femei, care de sigur că o căuta cu desnăjduire.

N'avurăm nevoie să umblăm mult.

Muma în adevăr își căuta fizica, și peste puțin, ea se apropiă în fuga mare de noi și începă să sărute mâinile dlui Shortland, să-i mulțumească și să ni se plângă, că e săracă și n'are din ce trăi.

Îl dădurăm dar fiese-care căte doi-trei franci, și plecărăm îndoit mulțumiți mai departe.

Peste câteva dile lucru curios! — se înțemplat să găsim în altă parte, dar în aceleasi împregiurări aceeași copilă.

Dl Shortland își împlini și astădată datoria, însă îndeosebi eu eram mai puțin mulțumit ca sănătă.

Nu credeți d-ta, — ii disem d-lui Shortland, după ce plecase femeia cu francii, — că femeia aceasta ne însăla.

Se poate, — răspunse el linisit, — la astă n'au gândit chiar și în rândul trecut, dar pot să mă însel, și este mai bine să fiu înselat de altii decât să mă însel eu însuși pe mine.

În timp de trei ani a avut răbdarea dă lucră decese oare pe dī la această construcție, care are peste 585 suruburi.

Locomotiva are o greutate de o livră și jumătate și este lungă de opt degete.

Manometrul are un diametru de a patra parte dintr-un deget, și fiecare mișcare a pompei scoate o picătură de apă.

Diametrul supapelor pompei este de a șasea parte dintr-un deget.

Reservorul lampei este atât de mic, în cît abia poate să primească destul oxigen pentru ardere.

Focul, aprins de un decilitru de alcool, face să meargă mașina în timp de o jumătate de oră.

Pistonul este de un deget, cauzul are șapte tuburi, roatele au un diametru de un deget și jumătate, roatele trucului și ale tenderului au un diametru de o jumătate de deget.

Metalele întrebunțate pentru construirea acestui pigmeu al locomotivelor sunt: alamă, argint, aur și otel. V. C.

(Teranul la postă.) Un teran merse la un oficiu postal să trimite copilului seu ce era soldat, 5 fl. Banii aveau să fie trimisi prin asigurătoare postală. Postarul îi scrise asigurătoare, îi dăde recepție, apoi luă banii și-i aruncă în cutia de bani. Teranul înholba ochii și nu i-se părea. „Oho!”, dice omul, „asta nu merge; domnule am vădut până ce ai ascuns banii.“ Abia putu scăpa postarul de năvăl teran, care în celea din urmă se deține cu hotărîrea de a cerca cum stă luerul.

(Cutremur de pamânt.) În Persia s'a întemplat în Maiu a. c. un cutremur de pamânt în insula Chishie. Doă-spredece sate au fost nimicite. Dintre locuitori, cari cei mai mulți sunt Arabi, ca la două sute au fost omorâți și răniți.

(O învoială grea de împlinit.) O păreche de miri legau căsătorie înaintea autorității civile. Notarul începă să recite formulă îndatinată: „Soția trebuie să urmeze bărbatului pretutindeni“. Mireasa îl întreținește cu cuvintele: „La astă una nu mă pot lega“. „Pentru ce nu?“, întrebă funcționarul. „Mirele meu e factor postal în suburbie“, răspunse mireasa.

Nu se poate ca acesta să fie acel William Shortland, care și-a ucis nevasta în nisice împrejurări atât de extraordinare.

Trebuia să mă încredințez.

Domnul John Wolten, amicul nostru se află la Londra. O sciam aceasta. Trecuseră, ce-i drept, mai mulți ani la mijloc de când nu primisem scire dela dênsul; îmi aduceam însă aminte, că el îmi făcuse cunoscut într'una din scrisorile lui, că s'a stabilit definitiv la Londra.

Începu să-mi scotesc cutia de scrisori, să găsesc adresa și-l rugă să-mi trimită informații.

Peste vre-o două săptămâni am primit din Rio de Janeiro următoarea depeșă:

Din nenorocire vaporul abia poimâne pleacă spre Anglia.

Sunt foarte interesat și-ți mulțumesc pentru interesea d-tale. Voi lăsa informații și-ți voi scrie. John Wolten.

Treceră mai multe săptămâni la mijloc fără să-mi văd vre-o scire dela dl Wolten, și este un lucru oare-cum de sine înțeles, că mi s'a sters înțeul cu înțeul impresiunea produsă de „varietatea“ din „Fremdenblatt“.

Alătări, în sfîrșit, am primit o lungă scrisoare cu date din Florența, dela dl Wolten.

E interesantă și de sigur mulți dintre cetători vor lăuda bună voință mea de a le-o să comunică. Declin însă onoarea ce-mi fac, sănătă, pentru că n'au scris-o eu, a doua și mai ales pentru că dl John Wolten m'a autorizat, ba a stăruit chiar să o public în interesul adevărului atât de reu alterat prin „varietatea“ din „Fremdenblatt“.

I. Slavici.

(Va urma scrisoarea).

(O „varietate“ americană.) Proprietarul, gerantul, redactorul și directorul unuia din ștările dintr'un oraș din America, dorm în pace, când un sgomot ușor îl trezesc.

Un hoț a intrat în odaie și face o perchesie amenuință.

Diaristul sare în capul hoțului și-l ține în respect cu revolverul în mână.

— Nu mă omor! strigă hoțul, căci n'au luat nimic, n'au găsit decât un billet permanent de drum de fer, chiar și acela espirat.

— Îți închipuiesc că o să te lasă să de lesne? de loc, o să te omor; o să am astfel o varietate de sensație.

— Rău faci, deu, căci astăzi e Marți, diarul d-tale nu ese decât Sâmbătă, pe cînd „Thursday News“ apare Joi, și el va avea mai ântâi nouătatea.

— Hm! Deu, ai dreptate, răspunde gazetarul, te iert. Cât despre giuvaergiul la care voiai, se vede, să intri când te-ai năpustit la mine, e alături, la stânga.

„Telegraf.“

(O fantasie americană.) Un respectabil american sedea lîngă foc. Era pe la începutul lunei lui Noembrie și începuse să fie cam frig. El șise fiul să meargă să caute lemne. Fiul pleca și nu se mai întoarse. Treceră dile, lumi, ani și nu primi nici o scire de la tânărul american.

Tatăl lui credea că murise, când între seară — după douăzeci și patru de ani — vădu că vine fiul seu, cu o sarcină de lemne pe care punându-o jos și șise: Iacă lemne ce-mi ai poruncit să-ți aduc.

Foarte bine, răspunse tatăl cu sânge rece, dar mult timp și-a trebuit până ce să vă cu ele.

Ionică: „Sci Nicușă că o să avem în curând un tată nou?“

Nicușă: „Cum să?“

Ionică: „Dăpoi mama vrea să se mărite.“

Nicușă: „Cine o ia?“

Ionică: „Costache Trandafir, care, de câte ori a venit la noi, nici odată nu mi-a adus bomboane.“

Nicușă: „Acela o să ne fie tată?“

Ionică: „Da, acela.“

Nicușă: „Așa-i trebuie mojicului! —

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI“.

(De ieri.)

Badna, 13 Iunie st. n. La Radna deputatul de partid național George Popa a cădut; la Chișineu a fost ales de deputat Wenkheim. La Pecica a fost bătaiă crâneană.

Ceica, 12 Iunie

Expoziția universală din Anvers 1885.

Guvernul belgian a invitat oficial pe guvernele străine să participe la expoziția universală, care se va deschide la 5 Maiu 1885, în Anvers, patria marelui Rubens și Van-Dyck.

Se scie că Belgia a strălucit în primul rang la expozițiile din Paris, Viena și Amsterdam. Expoziția sa națională din 1880 nu invitase pe țările străine. Astăzi — pentru prima oară — Belgia ia inițiativa îndrăsneață a unui mare concurs de industrie modernă. S-a ales anul 1885 pentru că atunci se termină cu totul și se inaugurează giganticele lucrări făcute portului Anvers. S-a cheltuit mai mult de o sută de milioane de franci pentru construirea stabilitelor maritime și a unui cheu d-a-lungul Escutului, lung de 3.500 metri și larg de 100. Aceste lucrări au făcut ca mișcarea comercială a Anversului să se urce în timp de 20 de ani, de la 500 mii la 3,400.000 tone. Belgia întreagă, națiune și guvern, sunt la lucru pentru ca să dea cea mai strălucită isbândă expoziției din 1885 așezată sub inaltul patronajului al M. S. Leopold II regele Belgradului.

Se așteaptă adesiunile oficiale ale statelor. Franția se dice că a răspuns deja acestei invitații.

Sciri economice.

Piața din Sibiu 13 Iunie n. Grâu Hectolitra 74—80 Kilo fl. 6.50 — fl. 7.50, — grâu mestecat 68—72 Kilo fl. 5 — 6, — sâcara 66—72 Kilo fl. 4.40 — fl. 5, — ord. 58—64 Kilo fl. 5, — fl. 5.50, ovăz 38—45 Kilo fl. 2.90—3.50, cuceruzul 68—74 Kilo fl. 4.90—fl. 5.50, mălaiul 74—82 Kilo fl. 4, — fl. 5, — crumpene 66—70 fl. 2, — fl. 2.20, semență de cînepe 49—50 Kilo fl. 9, — fl. 10, — mazarea 74—80 Kilo fl. 9, — fl. 10, — lințea 76—82 Kilo fl. 11.50—fl. 12.50, fasolea 74—80 Kilo fl. 6, — fl. 7, — păsat de grâu 100 Kilo fl. 20—21, făină Nr. 3 100 Kilo fl. 15, — Nr. 4 fl. 14, — Nr. 5 fl. 13, — slăină 100 Kilo fl. 64—66, unoareea de porc fl. 58—60, său brut fl. 33—36, său de lumiini fl. 50—51, lumini turnate de său fl. 56—58, săpumul fl. 32—34, fén 100 Kilo fl. 1.50—fl. 1.80, cînepe fl. 32—35, lemn de ars uscate m. cub fl. 3, — fl. 3.50, spirtul p. 100 L. % 28—30 cr., carne de vită Kilo 46, — cr., carne de vită 48 cr., carne de porc 40—45 cr., carne de berbecă — cr., ouă 10 cu 18—20 cr.

Bursa de București.

Cota oficială dela 12 Iunie st. n. 1884.

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| Renta amort. (5%) | Cump. 94 ¹ / ₂ vînd. | 94.75 |
| — Rur. conv. (6%) | " — " | 98.25 |
| Impr. oraș. București | " — " | — |
| Banca națională a României | " — " | 1441 |
| Act. de asig. Dacia-Rom. | " — " | 341,— |
| Credit mob. rom. | " 214 ¹ / ₂ | 215 ¹ / ₂ |
| Act. de asig. Națională | " 239 ¹ / ₂ | — |
| Scriuri fonciare urbane (5%) | " — " | 90.75 |
| Societ. const. | " — " | — |
| Schimb 4 luni | " — " | — |
| Aur | " — " | 4.25 |

Bursa de Budapesta.

din 13 Iunie st. n. 1884.

| | |
|---|----------------------------------|
| Renta de aur ung. 6% | 122.65 |
| " " hârtie " 4% | 91.70 |
| " " hârtie " 5% | 88.70 |
| Imprumutul căilor ferate ung. | 142.80 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune) | 96.75 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 2-a (emisiune) | 119.— |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 3-a (emisiune) | 102.70 |
| Bonuri rurale ung. | 101.75 |
| " " " cu cl. de sortare | 101.50 |
| " " " bănătene-timisoare | 101.75 |
| " " " cu cl. de sortare | 101.75 |
| " " " transilvane | 101.75 |
| " " " croato-slavone | 101.— |
| Despăgușire pentru dijma ung. de vin | 98.50 |
| Imprumut cu premiu ung. | 115.25 |
| Losuri pentru regulație Tisei și Segedin | 115.10 |
| Renta de hârtie austriacă | 80.40 |
| " " argint austriacă | 81.20 |
| " " aur austriacă | 102.05 |
| Losurile austri. din 1860 | 135.25 |
| Acțiunile băncii austro-ungare | 857.— |
| " " de credit ung. | 309.75 |
| " " " austr. | 308.60 |
| Scriuri fonciare a le institutului de cred. și ec. " Albina" | 101.50 |
| Argintul | — |
| Galbeni impărațesci | 5.75 |
| Napoleon-d'ori | 9.66 ¹ / ₂ |
| Mărci 100 imp. germane | 59.50 |
| Londra 10 Livres sterline | 121.90 |

Bursa de Viena.

din 13 Iunie st. n. 1884.

| | |
|---|--------|
| Rentă de aur ung. 6% | 122.50 |
| " " hârtie " 4% | 91.85 |
| " " hârtie " 5% | 88.65 |
| Imprumutul căilor ferate ung. | 143.25 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune) | 96.50 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 2-a emisiune) | 119.— |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 3-a emisiune) | 102.75 |
| Bonuri rurale ung. | 101.50 |
| " " " cu cl. de sortare | 101.50 |
| " " " bănătene-timisoare | 101.— |
| " " " cu cl. de sortare | 101.— |
| " " " transilvane | 101.50 |
| " " " croato-slavone | 100.— |
| Despăgușire pentru dijma ung. de vin | 98.25 |
| Imprumut cu premiu ung. | 115.75 |
| Losuri pentru regulație Tisei și Segedin | 115.25 |
| Rentă de hârtie austriacă | 80.50 |
| " " argint austriacă | 81.30 |
| " " aur austriacă | 101.75 |
| Losurile austri. din 1860 | 135.25 |
| Acțiunile băncii austro-ungare | 858.— |
| " " de credit ung. | 309.— |
| Argintul | — |
| Galbeni impărațesci | 5.74 |
| Napoleon-d'ori | 9.66 |
| Mărci 100 imp. germane | 59.60 |
| Londra 10 Livres sterline | 122.10 |

Prima fabrică transilvană de casse.

A. G. Öszy

în Sibiu, Neustift Nr. 9,

recomandă ca fabricat propriu

Casse de bani și cărți

construite de densus însuși astfel încât nu se pot descuia decât numai prin cumpărătorii inițiați,

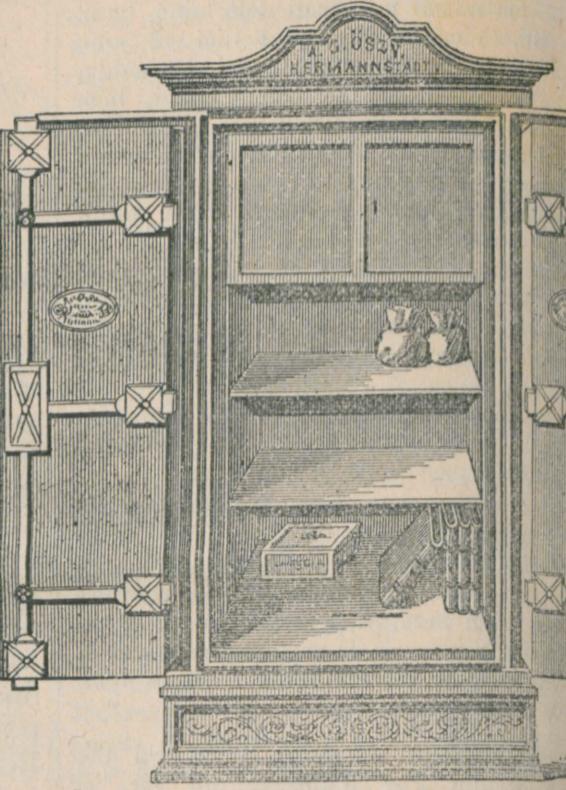
solide și sigure contra periculului de foc și de spargere

în forme și mărimi diverse, cu prețurile mai este decât în alte fabrici.

CASSELE

se pot vedea în susnumitul local de fabrică de către toți cățări doresc a reflecta.

30 (6—10)



Institutul tipografic

din Sibiu

execută tot felul de lucrări tipografice și în deosebi tipăresc cărți de tot felul, anunțuri de căsătorie, anunțuri funebre, placate, bilete de vizită, conturi și blanșete de tot

Prețurile moderate.

Deasemenea Institutul primesc în editură cărți scolare și în genere menite a fi respăndite în popor, precum sunt povești, snoave, poesii populare, istorioare morale, descrierii de obiceiuri și datini, schițe istorice ori biografii scrise în stil popular și alte deasemeni.

Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială între autor și direcția Institutului.

40 (5)

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u.

| Budapestă—Predeal | | | | Predeal—Budapestă | | | | Budapestă—Arad—Teiuș | | | | Teiuș—Arad—Budapestă | | | | Copșa mică—Sibiu | | | |
|-------------------|--------------|----------------|--------------|-------------------|------------------|--------------|------------------|----------------------|-------|--------------|------------|----------------------|-------|-------|------------|------------------|--------------|------------------|--|
| Tren de persoane | Tren omnibus | Tren accelerat | Tren omnibus | Tren accelerat | Tren de persoane | Tren omnibus | Tren de persoane | Viena | 8:25 | 8:35 | Teiuș | 2:39 | 9:50 | 8:20 | Copșa mică | Tren de persoane | Tren omnibus | Tren de persoane | |
| Viena | 8.25 | 8.35 | 3.30 | 8.00 | Bucuresci | 7.15 | — | — | — | — | Alba-Iulia | 3:40 | 10.42 | 9:10 | Sibiu | 11.10 | 2.20 | 6.41 | |
| Budapestă | 8.00 | 6.55 | 9.45 | 2.47 | Predeal | 1.09 | — | — | 9.50 | — | Szolnok | 11.14 | 12.28 | — | Seica mare | 11.40 | 2.56 | 7.11 | |
| Szolnok | 11.24 | 10.55 | 12.18 | 6.36 | Timiș | 1.33 | — | — | 10.15 | — | Arad | 3.35 | 5.30 | — | Loamneș | 12.23 | 3.45 | 7.54 | |
| P. Ladány | 2.01 | 2.04 | 1.59 | 10.09 | Brașov | 2.06 | — | — | 10.50 | — | Glogovăț | 4.00 | 6.20 | — | Ocna | 12.57 | 4.25 | 8.26 | |
| Oradia mare | 4.11 | 5.18 | 3.20 | — | Feldioara | 2.44 | 7.09 | 6.28 | — | Apatia | 4.16 | 6.39 | — | Sibiu | 1.20 | 4.51 | 8.48 | | |
| Várad-Velencez | 4.21 | 9.37 | 3.25 | — | Agostonfalva | 3.03 | 7.41 | 7.07 | — | Gyorok | 4.47 | 7.19 | — | — | — | — | — | | |
| Fugyi-Vásárhely | 4.40 | 9.59 | — | — | Homorod | 3.51 | 8.53 | 8.51 | — | Pauliș | 5.02 | 7.39 | — | — | — | — | — | | |
| Mező-Telegd | 5.02 | 10.28 | 3.56 | — | Hașfaleu | 4.51 | 10.18 | 10.52 | — | Radna-Lipova | 5.25 | 8.11 | — | — | — | — | — | | |
| Rév | 5.46 | 11.41 | 4.31 | — | Sighișoara | 5.11 | 10.55 | 11.56 | — | Conop | | | | | | | | | |